

Observatoriu este de done ori in
septembra, Mercurea si Sambata.

Pretiulu

pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis cu posta in laintrul monarchiei pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — In strainatate pe 1 anu 10 fl. seu 22 franci, pe 6 luni 5 fl. seu 11 franci. — Numeri singurati se dătătă cu 10 cr.

OBSERVATORIULU

Diariu politiciu, national-economicu si literariu.

Anulu IV.

Nr. 98.

— Sibiu, Sambata 5/17 Decembre. —

1881.

„Observatoriul“

diariu politiciu, national-economicu si literariu

intra cu 1/13 Januariu 1882 in anulu alu cincilea alu vietiei si activitatii sale.

Redactorul proprietariu alu acestui organu de publicitate, multiimesce onorabilelui publicu romanu si mai de aproape domnilor abonati, cari din cum l'au primitu dela inceputu, cunoscendu'i multu mai de inainte program'a in tota partile ei si tota tendenti'a, au si remas constanti intru sprijinirea si incuragiarea lui, spre a continua pe calea apucata, cunoscuta prea bine din nenumerate comunicatiuni si manifestatiuni anteriori.

Micu este spatiul de care dispunem, ca-ci elu stă in proportiune cu midiulocale materiali; legionu inse este numerulu cestiunilor vitali, atât pure politice, cătu si national-economice, inca si literarie; tocma inse din aceste cause redactiunea s'au adoperatu a face tota posibilita economia cu spatiulu, spre a resarva partea lui cea mai mare pentru discussiunea cestiunilor si comunicarea evenimentelor de interesu superioru, si cea mai mica pentru sciri efemere, passagere, de interesu momentanu. Aplicarea acestui metodu in redactiune este mai grea, dupa noi inse corespunde multu mai bine actualelor lipse si cerintie. Publicul nostru nu se afla in fericita stare a lectorilor din alte tieri mai fericite, ca se'i remana timpu mai multu de distractiune; destinul romanului este: labore continua si grea pentru existentia, meditatiune asupra viitorului.

Acestea premissa, deschidemu pe anulu 1882 prenumeratiune noua, totu cu pretiurile cunoscute, puse in fruntea diariului, adeca

pe 12 luni . . . v. a. fl. 8
pe 6 " . . . v. a. fl. 4

atât in laintrul monarchiei, cătu si in tieri straine; observam inse, ca in afara din monarchia si anume in Romania se pote abona „Obser-

vatoriul“ in locu de 10 fl., cu pretiu scadiutu de 8 fl. pe unu anu intregu si cu 4 fl. pe 6 luni numai la poste locali, din patria propria, de unde se inaintedia immediat la oficiul postei reg. din Sibiu.

Spre a ne poté regula cu numerulu exemplarilor de tiparit, rogamu pe domnii abonati, ca se binevoiesca a'si innoi prenumeratiunile cătu mai curendu. Modulu celu mai usioru si mai siguru de prenumeratiune este cu asia numite mandate (asemnatiuni) de posta, in dosulu carora fiindu spatiu de ajunsu, adresele se potu scrie exactu si curat.

Redactiunea.

Obiceiurile juridice ale poporului romanu.

Intrebari asupra legaturilor satesci, casnice si de lucruri intre tierani.

(Urmare).

III. Lucrurile.

§. 311. Cunosc poporulu deosebirea intre averea miscatore si cea nemiscatore?

— cum le chiama?

— si ce anume este, dupa parerea lui, fiacare din acestea?

§. 312. Cum deosebesce poporulu felurile de stapanire, buna-óra stapanire deplina sau de veci de către acea vremelnica, sau de către intrebuiniarea unui lucru pentru folosulu seu, si altele?

— si cum se chiama fiacare din acestea?

§. 313. Ore căte chipuri de a capata avere sunt cunoscute poporului? buna-óra:

— apucarea unui lucru cu stapanu sau fara stapanu, gasirea, daruirea, cumpararea, mostenirea si altele?

— si cum se chiama fiacare din acestea?

§. 314. Ce felu de cuvinte au satenii pentru numirea deosebitelor feluri de invioeli, buna-óra tocmea, tèrgu, inprumutu, chirie, schimbu si altele?

— si prin ce anume se deosebesce fiacare din ele?

§. 315. Nu sunt ore dile in anu, candu satenii facu mai cu deosebire invioeli unii cu altii?

§. 316. Ore socotesce poporulu, ca e peccatu sau rusine ori fapta rea, ca se nu-si tina cineva cuventul, sau se nu-si indeplinesca o fagaduiala?

§. 317. Candu se cumpara cai sau vite, vendiatorul chezesuesc elu despre nesce scaderi ascunse ale acestora?

— si candu scaderile in urma esu la ivela, ce se face atunci?

§. 318. Se obicinuesc ore intre sateni schimburi cu tiarine, cai si altele?

— ce felu de obiceiuri se pastră in astfelu de inprejurari?

— si daca unu asemenea schimbu se pote strica mai in urma?

§. 319. Ce se face cu vitele straine, cu paseri sau albine, prăpăsite pe pamentul cuiva?

§. 320. Candu se vinde vre-unu bunu, se socotesce ore ca s'a vendutu si altu lucru care e legatu de densulu?

— buna-óra: vindiendu-se calulu, vendutu-s'a si freulu?

— sau vendiendu-se vac'a, vendutu-s'a si doniti'a de mulsu?

§. 321. Candu cumparatoriulu platesce vendiatorului pretiulu invoitu, ore este obiceiu ca se-i mai dea ceva peste pretiu: pentru buna norocire?

§. 322. Ce felu de parere au ómenii despre o comóra?

— si cum se urmădia la gasirea unei comori, fia pe pamentul seu, fia pe alu altua?

§. 323. Cine gasesce vreunu lucru perduto, cui ore trebuie se lu dea?

§. 324. Candu cineva, cu buna credintia, adeca fiindu siguru ca o pote face, cladesce ceva, săptămâna sau pune pomi pe pamentu strainu, sau din ceva strainu face vre-unu lucru nou, cui ore se cuvine cladirea, semenatura, sadurile sau lucrul celu nou, dupa obiceiul poporului de acolo?

§. 325. Candu vreunu lucru, fia elu alu cuiva sau alu nimenui, se alipesce de vreunu lucru strainu, ore se face prin acesta alu stapanului lucrului de care s'a alipitu, sau nu?

mei. Din acestea am cascigatu si influintia, si adi unu singuru omu nu intreprinde nimicu fără a'mi cere sfatul, si in cătuva me pricepu a'lui dă, de-órece am invetiatu, sciindu că amu datorintia sănta a le scătote in interesulu poporului a carui prescură o mânca. Firesce, că avendu cunoscintia limbelor patriei, in două casuri am intrevenit u pe la comitele supremu pentru nisice ómeni, cari reclamau contra abusurilor oficialilor comunali si am influintiatu de două ori la comitele, de a suspendatu la momentu pe unu nelegiuitor de primariu comunale din acesta comuna, si a dôu'a óra pe notariul cercuale; acum poporanii mei me considera de resbunarioriul abusului si mi se incredu orbesce; dura nici eu nu abusesc de increderea loru si nu voi abusa, de-óre ce am sufletu curat. Chiaru in septembra trecuta unu bietu de omu mergea pe diosu la orasul obositoru, l'am luat in carutu; respinsu fiindu elu de oficialulu competente, că nu'i pricepe limb'a, i-am pledatu eu caus'a si inca acolo i-am compusu acus'a in limb'a statului, care ne este impusa, era dupa aceea i-am imprumutatu nisice parale si bucate, că se'si cerce dreptulu prin advocatu si speru că va succede.

Asia acum potu dispune dupa placu de poporanii mei si portarea mea le servesc de exemplu; convinserile mele politice sunt pentru ei infalibile si cu mine impreuna tinu toti la solidaritatea nationala. Se intielege de sine, că sum cum trebue, fara crutiare si alegere, mai pe susu de partide, sbiciutoru dreptu alu nedreptatii si totusi nu am in comuna unu singuru contrariu; me bucuru de stima si iubire generala, si candu pasiescu in favorulu asupritului, asuprioriul tremura si se retrage. E ordine si dreptate in comuna.

III.
Sunt acum patru ani, de candu la initiativa mea infinitiaramu o reuniune, capitalisandu si facându unu fondu, care constă din 4 parti:

1. Unu fondu din bani. Din acesta se imprumuta locuitorii comunei in casu de lipsa; celu restantu cu

Foisióra „Observatoriului“.

Unu preotu intieleptu si preotés'a lui.

(Urmare.)

II.

„Se'ti spunu cum mi-am cascigatu increderea poporilor.

E sciutu, ca poporulu in ori-ce necasu alerga la pop'a dupa statu; pop'a inse trebue se aiba cultură necessaria. Limbele patriei trebue se le posieda unu preotu in prim'a linia dupa cunoscintiele teologice. Caus'a iti voiu arată-o. Apelédia poporulu la pop'a dupa statu, pop'a trebue se aiba cunoscintia de elementele politice si juridice, ca asia se nu fia silitu, că tocma si in cause simple, la a caroru jndecare este de ajunsu mintea sanetosa, se trimita pe poporanulu seu la advocați, unde se ceru de regula „cincer“ si pentru döue vorbe, ma adese-ori advocațulu ilu sparia si stórcе bani mai multi. Cate cunoscintie sunt de lipsa spre asia ceva, se potu cascigá din cartile mai din nou aparute in Blasius si Brasovu de dñi Georgiu Popu si Josifu Popu.* Limbele patriei sunt necesarie din urmatorele cause: Vine unu poporanu si aduce o citatiune unguresca la pop'a, că se'i spuna ce se cuprinde in ea; pop'a nu scie unguresce, ilu indrumézia la notariu, acestuia trebue se'i platéscă bani; poporanulu desprea de inventiatu'r' a popei si nu mai crede, că se fia pop'a in stare a pricepe ceva.

*) In Blasius escel, sa domnulu dr. Ioanu Vancea archiepiscopulu si metropolitulu de Alb'a Juli'a si Fagarasiu, a infinitat dupa venirea sa la acestu scaunu pastorescu, catedre de: Dreptulu pastoralu civilu, medicina pastorală si economia la institutulu teologicu de acolo.

Ori-ce inserate,

se platesc pe serie séu linia, cu litere merunte garmondu, la prim'a publicare căte 7 er., la a dou'a si a trei'a căte 6 er. v. a. si preste aceea 30 er. de timbru la tesanru publicu.

Prenumeratiunile se potu face in modulu celu mai usioru prin assemnatiunile postei statului, addressate de a dreptulu la Redactiunea Diariului

„Observatoriul“ in Sibiu.

— buna óra: alu cui este pamentulu pe care vreunu riu prin prundire ilu alipesce de unu pamentu strainu?

§. 326. Candu vendiatoriulu predă cumpărătorului vreunu lucru miscatoru, ce felu de obiceiuri se intrebuintidă in acésta impregiurare?

§. 327. O vendiare se socotesce ea că se vîrsita prin singur'a invoiala intre parti, chiaru inainte de a se da lucrulu la mana?

— ori numai dupa predarea deplina a lucrului?

§. 328. Ce este aldamsiulu?

— cum se face?

— cum altfelu se mai numesce?

— si cine ilu platesce: vendiatoriulu ori cumpărătoriulu?

§. 329. Ce insemnă darea manei sau datulu manei la invoieli? adeca:

— este acésta de neaparata trebuință?

— si de ce felu de cuvinte se insoțesc?

§. 330. La invoieli se junghia óre unu porcu grasu?

— sau ce altu obiceiu mai este?

§. 331. Câte si ce anume trebuie se se faca, pentru că, dupa indeplinirea toturor acestora, o invoiela se fia privita că pe deplin se vîrsita?

§. 332. Candu cineva, fara se fi cumparat vreunu lucru dela vreunu omu, ilu tîne in stapanire necurmata mai multu timpu, óre poporulu socotesce că acelu lucru s'a facutu cu dreptate alu aceluiu ce ilu stapanesce?

§. 333. Copaciulu, a carui tulpina se affa pe hotarulu dintre doua pamenturi, óre se socotește că lucrulu d'avalma alu amendurora?

§. 334. Ale cui sunt sianturile dintre doua pamenturi?

— si cum se numesce elu? buna óra siantiu, hindicu, ripa, sau altfelu?

§. 335. Alu cui este ursulu sau vreunu altu venatu, impuscatu pe pamentu strainu?

§. 336. Ce felu de semne de hotaru se obincuesc pe acolo?

— si cum sunt ele numite? buna óra:

— movila, gorganu, pétra, dàlma, si altele?

§. 337. Copaci se intrebuintidă ei că hotare?

— si atunci ce felu de semne sau crestaturi se facu pe ei?

§. 338. Ce se chiama codru de locu sau codru de pamentu?

§. 339. Ce felu de semne se facu pe deosebite lucruri si pe vite, pentru că se se scie ale cui sunt?

— si in ce chipu se facu aceste semne?*)

§. 340. Asemeni semne sunt ele de mostenire intr'unu nému, astfelu că trecu dela tata la fiu?

— ori că fiacare omu pôte se-si le inchipuesca dupa placu?

§. 341. Óre ce felu de peceti intrebuintidă tieranii?

— sau ce altu lucru in loculu pecetiloru?

§. 342. Poporulu privesce elu că rusine, sau că pecatu, ori că faptă rea, stramutarea sau stricarea semnelor de hotaru?

*) Ar fi de dorit, că aceste semne se se comunice intr'o copia intocmai.

darea scôte parale pâna la culesu, si atunci dà bucate că interesă; adeseori si capitalulu ilu dà in productă, cari apoi le transformam printr-o vendere érasi in bani. Veduv'a imprumuta din acestu fondu bani, deși platesce unu plugu, care'i ara si parcel'a sa de pamentu, era apoi tóm'a sau dupa secere vende si platesce. Celu pedepsit cu bani inca imprumuta de ací; interesele sunt moderate; modulu usior de platire si dupa placere si potintia solvirea se face in rate, era capitalulu capitalisatorilor e securu. Eu tóte le dirigu cu atentiu.

2. Fondulu scólei. Indata in anulu alu doilea dupa venirea mea in acésta parochia, am vorbitu in o predica in biserică despre facerea unui fondu scolasticu; am provocat cu ocasiunea SS. Rosalie la contribuiri, avendu de indemnă o carte legata si am provocat se se inscrie totu omulu, care voiesce că se dea bani, bucate sau alte valori, pentru a pune bas'a unui fondu, din care la timpul seu se se imbunatatișca plat'a invetitorului, că se ne capetam unu invetitoru harnicu si odata se potem plati din acestu fondu intregu salariul invetitorului, delaturandu solvirea din reparatiuni. Sciam, că eu bucate se pôte scôte ceva la cale. Eu insumi mi-am inscris numele cu pén'a deindemnă, inscriindu din adjutulu imperialu 10 fl., 10 ferdele de grâu, doi mîei, lâna dela dôue oi si altele din tóte productele căte ceva, că se védia poporanii, că se primesce ori-ce. Am disu, că protocolulu cu numele inscrise se va pastră spra aducere aminte, cetindu-se totu la alu doilea anu la Rosalie in s. biserică, si in fiacare anu la examenulu de véra érasi se va citi de către unu copilu in audiul toturor; am spus că cine dà bucate, le va dâ la tómna sau dupa secere, la tunsulu oilor.

§. 343. La facerea sau indreptarea hotareloru intre pamenturi se pórta óre brazda de capu?

— cine si cum o face?

— si daca mai sunt si alte obiceiuri intr'o asemenea impregiurare?

§. 344. Cracile unui pomu, cari atirna pe pamentu strainu, este óre datoru vecinulu se le suferă?

— si c'ne este in dreptu se culéga ródele din acelu pomu?

§. 345. Saténulu are elu voia de a trece peste pamentulu vecinului, daca in altfelu nu pôte se vina la pamentulu seu?

— si cari sunt obiceiele in asta privintia?

§. 346. Satenii se invioesc óre, că vreunulu din ei se pasiunedie vitele sale pe pamentulu altuia?

— sau se le adape cu apa de pe pamentu strainu?

§. 347. Cineva este óre ingaduitu de a redima cladirea sa pe a vecinului?

§. 348. Stapanulu unei case pôte elu se căra, că vecinii se nu faca ferestre cu vedere in curtea lui se nu verse apa intr'acolo, si altele?

— si cum se judeca certele in acésta privintia?

§. 349. Sunt óre pe acolo nescava obiceiuri, dupa cari se aiba cineva dreptulu de a intrebuintia pe unu timpu calulu altuia, sau boulu, ori altele?

§. 350. Ce felu de renduiala se tine la plat'a datorielor?

— se platescu ele in bani?

— sau in lucruri?

— ori in munca?

— si daca se platescu in lucruri sau in munca, cine óre le pretiuesce pe acestea?

§. 351. Datoria se platesce ea mai obicinuita de odata?

— sau renduri-renduri?

§. 352. Nu este óre unu timpu sau o di mai obicinuita pentru plat'a datorielor, buna óra in luna cutare sau la diua santului cutare?

§. 353. In ce chipu se implinescu datoriele?

— si ce se face candu datorniculu n'are de unde se platésca?

§. 154. Ce felu de lucruri de ale saténulu sunt scutite de implinire pentru datoria, dupa obiceiul poporului de acolo?

§. 355. Cătă dobenda se obicinuesce pe acolo?

— si dobend'a se ia óre in bani?

— sau in altfelu de lucru?

§. 356. Cine sunt priviti că camatari?

— si cum ii deosebesce poporulu de ceilalți imprumutatori mai omenosi?

(vă urmă)

U n g a r i a .

— La ordinea dilei era tractatulu de cartellu (de estradarea criminalilor) intre Austro-Ungaria si Serbi'a. In tractate de acelea se punu de comunu si §§-i relativi la atentate comisse contra capilor de statu, imperati, regi, principi, presidinti de republice.

Doi deputati curuti estremi Otto Hermann si Albert Németh, picandu-le astadata masc'a de pre față, cerura că se se stergă acei §§-i si anume

cându-féta oile etc. Am disu mai departe, că adunarea celoru inscrise se va face de către mine insocitu de ómenii pe cari ii voru alege inscriitorii, si administrarea fondului érasi se va intemplă prin comitetulu administratorului aleșu de ei in fiacare anu. Numai decât au inceputu insinuarile, de nu aveam timpu se inscriu cucurudiu, grâu, lâna, mîei, căte o óie, bani, pînsa, ma unulu fără copii a datu dôue jugere de pamentu. Ce a fostu de prefacutu in bani, am prefacutu, era bucatele adunandu-le le-am pusu intr'unu magazinu, impartindu-le că tóm'a se dea dobenda dupa ele. In anulu urmatoriu am facutu inscrieri din nou, si astadi din interesele acestui fondu amu imbutatitul plat'a invetitorului cu 60 fl. v. a. si mergându totu asia, vomu ajunge departe. Acestu fondu de bucate e folositoru si din cauza, că poporulu sermanu imprumuta bucate in casu de lipsa si le redau la culesu cu ceva dobenda.

3. Am facutu totu din contribuiri de acestea si unu micu fondu bisericescu, si astadi solvimus de ací reparaturile mai mici facute la s. biserică.

4. Fondulu pentru provederea copiilor seraci cu carti, si premiarele celoru diligenti. Acesta inca l'am facutu prin contribuiri in satu, si capitalulu acestui fondu aduce 10-15 fl. la anu, cari se intrebuintidă spre cele dôue scopuri amintite, cetindu numele contributorilor cu ocasiunea examenelor.

Fondurile acestea au dôue folosé: cultivarea bisericiei si a scólei, precum si ajutorarea cu bani si cu bucate a seracilor.

(Finea va urmă).

celu de ántaiu citandu exemple din revolutiunea cea mare francesa (precum citase deunadi si diariulu „Timpulu“ din Bucuresci), invertira vorba asia, că se cunoscă ori-cine, că ei regicidiulu nu'l tînu de nici-o crima, ci in casu de asia, chiaru de o necesitate, candu unii regi se potu asemenea cu cei ce omora pe tata, mama, fratini.

Pentru cuvinte de acestea in Americ'a iarfă declaratu de nebuni, iarfă fi legatu si dusu in cas'a nebunilor pe viétia. In siedint'a dietei unguresci ministrul presidintele Col. Tisza declară tóte acelea vorbe de infame (gylázatos). La acésta curutii ridicara o larma infricosata, éra A. Németh dise ministrul Tisza, ca nu ei isi spala manile că Pilatu, ci Tisza, apoi adaose: „siepte ani că tu ai siediutu pe banc'a opositiunei, ai totu mintitul, pentru că 6 ani de candu siedi pe banc'a ministeriului, se poti totu insiela.“ Turburarea produsa nu se mai pôte descrie, pâna candu presidintele Péchy chiamă pe Németh la ordine in termini asprii. A vorbitu apoi ministrul justitiei Pauler forte bine, aratându, că regicidiulu odata permis, nimeni nu mai e siguru de viétia, ministru, deputatu si ori-cine altul. E preste potintia, că acea scena sporcata se nu'si aiba urmarile sale.

In dilele urmatorie scandalulu provocat de curutii propagatori ai regicidiului se compuse asia, că pe de o parte ministrul presidintele Coloman Tisza merse in audientia la Mai. Sa in Gödölk, spre a'i supune la aprobatore unele proiecte de legi, éra nu spre a'i da dimisiunea din cauza că Albert Németh ilu numise in dieta „omu minciunosu si insielatoriu“, éra monarchulu de si cunoscea acelea scene, le ignoră cu totulu, că si cum nu s'ar fi intemplatu nimicu; de alta parte clubulu majoritatiei ministeriale, numitul cu totulu falsu „clubu alu liberalilor“, adunandu-se fără membrii celorulalte partide, au facutu acolo aceea ce trebuea se fia facutu in siedint'a publica, declarandu că ministrul a fostu calumniatu si a suferit pe ne-dreptu dela curuti, că inse se cunoscă marea necessitate de a lua regulamentul casei la revisiune noua si a inaspri unii §§-i dupa modelul regulamentelor din Belgie, Francia, Anglia, unde presidintele si mai alesu insusi parlamentul pôte pedepsi pe deputati rebelli si nerusinati nu numai prin chiamare la ordine, prin infruntare si prin luarea cuventului in mater'a in care vorbesce, ci si multu mai aspru, de ex. prin interdicerea de a mai vorbi căte o septembra sau o luna, prin scoterea lui din camera pe unu terminu anumit, sau de totu, chiaru si pedepsire in bani. In cătu pentru scotere, lumea vedîu mai antierti chiaru in Parisu unu scandalu din cele mai mari, candu unu deputatu ne vrendu se ésa de buna voia, dupa furiósele injuraturi si vorbe de scandalu, camer'a decise că se fia scosu cu sergentii de politia, éra candu elu se oppuse, ceia ilu luara pe umeri si'l scosera pe strada. In Londra vediuramu cum au scosu pe cătiva deputati de ai Irlandiei, totu din cauza injuraturilor (sudalmilor) si a vorbelor de masca. De altumentre libertatea cuventului, mai bine disu desfrenarea, imbalaree in cuvinte, a fostu si in Ungaria, anume in dietele cele aristocratice pâna in a. 1848 atât de marginita, in cătu ministrul Pauler reflectă pe unguri intre altele la casulu din diet'a tinuta in Presburg la 1832, unde unu deputatu a respunsu celuilaltu cu expresiunea, că: nu'i a deverat, din care causa la momentu fu datu in judecata, care apoi ilu obligă se se róge de ertare, se platésca si amenda in bani. Pe atunci adeca a dice cuiva: Nu e a deverat, era sinonim cu: Minti minciunosu. Ce e dreptu, acelu privilegiu de a nu fi insultat de minciunosu, ilu avea pâna la 1848 numai aristocrati'a, éra nobilii potea se fia insultati cu ori-ce termeni grosolanii de către nobili. Se pare deci, că A. Németh insultandu pe ministrul a cugetat la stergerea acelui privilegiu. S'a insielatu A. Németh. Nici-unu privilegiu de natur'a aceluiu nu e stersu, ci numai cătu ii sunt largite barierele, că se incapa totu ce este magiaru fără distinctiune de classe si totu ce e renegatu.

Ministrul Tisza in acea siedintia a clubului se opuse in termini respicati la revisiunea regulamentului in periodulu acesta, pâna in altul, adeca dupa alegerile care se voru intembla in a. 1883. In cătu pentru person'a sa, ministrul adaose, că este destulat cu satisfactiunea data lui de către presidintele camerei prin infruntarea si chiamarea la ordine a insultatorului A. Németh; mai dețe clubului, adeca majoritatiei se pricepe, că in casulu din cestii cuvintii n'au insultat person'a sa, cătu mai virtuosu pe ministrul presidintele, demnitatea de ministru, prin urmare pe majoritatea ca-

merei, din a carei voia stau ministrii pe bancile lor. Prea firesc; că-ci daca majoritatea nu ar voia pe cutare ministrii, nu ar avea decătu se le dea votu de neincredere, in cestiuni importante, de ex. cum sunt budgetele, tractate cu staturi straine si altele multe, candu apoi ministrii n'au in cătrău, trebue se'si depuna dimissiunea in manile regelui. Buna lectiune acăsta pentru majoritate; că-ci in adeveru, daca ea tîne din convingere la ministrului Tisza, in dio'a de scandalu membrui sei nu trebuea se stea că mutii, ci se'si fia manifestatu pe fația solidaritatea cu ministrulu lor. De altumentrea s'a vediutu si in casulu acesta, cătu servilismu bizantinu a petrunsu in vieti'a parlamentara. Daca unu Tisza nu s'ar sci apara elu pe sinesi, mameciu sei lobonti laru lasa si pe elu se cada sub loviturile curutilor.

De altumentrea diet'a lucra forte incetu, precum reflectaramu si in altu Nr., era in 17 Dec. se proroga de serbatorile craciunului pana in 4 Ianuariu a. v. Ce le pasa, s'a datu ministeriului indemnitate pe trei luni, pote merge acasa la colaci si la curechiu (vardia) ferta unguresce, cu care unii fanatici dela Clusiu voru se faca comerciu maritim la Fiume si Triestu, adeca curechiu fertu cu carne de porcu! Cine nu crede, se citescă in diariele din Clusiu. Din castigulu dela curechiu fertu se copere deficitulu. Ce mai comerciu mununatu pana la Americ'a si la Indi'a!

Totu despre arderea teatrului din Vien'a.

Pe candu altii implu sute de cole in mii de diarie cu descrierea teribilei catastrofe dela Vien'a, datorinti'a de omu si propriulu interesu de a invetia si noi din desastrele altora, ne facu se mai adaugem cete ceva la cele publicate in Nr. preced.

Dupa multe cercetari, publicatiuni si reclamatiuni, in fine abia dupa cinci dile successe auctoritatiloru din Vien'a se constate numerulu aprópe exactu alu celor morti prin focu in teatru. Preste 100 din cei arataci că disparuti, s'a aflatu vii, si asia numerulu mortiloru se defipse la 805 persone de ambele sexe, de diversa etate, partea cea mai mare germani catolici, inse si din alte nationalitati si confessiuni, anume si evrei ingropati pana in 12 Decembre preste 60, altii inca nescosi dintre ruine.

Domineca in 11 s'a inmormentat uacei morti, familiile carora fiindu in locu, remase in vietia, iau recunoscutu, că-ci sau morisera numai innecati de fumu si aburi, sau că nu erau arsi că se nu'i mai recunosc. Luni in 12 se tinu Requiem (parastasu) in monumental'a biserica S. Stefanu, unde au asistat archiducele Rudolfu, alti 5 archiduci, totu auctoritatile imperiului, ale archiducatului, ale capitalei, membrui camerelor legislative si mii de alti locuitorii. Doliul celu mai pronuntiatu se vedea pe fețele toturor. Intre acestea transporturile cu mortii inaintasera pana la cimiteriul comunu, unde se facuse o grăpa lata de cinci metrii si lunga pe cătu se incapa vreo 500 de sierie, totu căte două alaturea capu la capu. Acolo apoi mai antaiu preotii rom. cath. binecuvantara si stropira sicriele cu apa santita, dupa care urmara ceilalți in ordine, gr. cath. (rutenu), gr. ortodoxu (grecu), reformatu, luteranu si rabinulu. Aceste trei din urma au pronuntiatu cuvente funebrale scurte, dara petrundietorie, era in urma cuventă primariulu dr. Newald innecat de lacrime.

Mortii căti se mai scotu dintre ruine, nu mai au forma omenesca, ci botiu, golometiu de carne fripta sau arsa, cenusia, carbune, ose prefacute in spodiu, pe alocurea mani sau picioare singuratece si prea puçine cadavre intregi.

Mai sunt si in spitale multi raniti prin focu, la a caroru scapare de mōrte nu tîne nimeni. Altii au nebunitu, unii schilaviti.

In lume s'a mai intemplatu catastrofe de acestea, unde s'a stinsu vieti omenesce in masse mari. Lasamu resboiele cu miile de morti, lasamu cium'a, mōrtea negra, frigurile galbene, coler'a, se luamu numai, căte mii de omeni se innéca preste anu cu corabiele innecate si căti pieru uneori prin cutremuru de pamant, unde se cufunda insule intregi, sau cadu in ruine cetati că Lisbon'a in secolulu trecutu, că Bruss'a si altele. Chiaru si teatre au arsu o multime, precum vomu vedea indata. Dara catastrofa din Vien'a e considerata din unele puncte-de vedere, in cătu ea nu poate fi excusat cu nimicu. Teatru nou, edificat dupa planurile unor architecti din cei mai renumiți, avendu inaintea ochiloru totu erorile comise la alte teatre europene si totu meliorarile si precautiunile introduce cu scopulu principale de a evită pericolul

de focu; legi create pentru securitate in teatre, instructiuni dese si precise, pedepse dictate; candu colo, cumplitulu desastru se se intempe tocma in Vien'a, care pana acum a trecea in monarchia de modelli in organisatiunea politiana si in regularitate. Pe langa desastru si doliu generale, inca si scandalu! Ese adeca din totu investigatiunile facute intru o septembra, că cele mai multe mesuri de securitate coprinse in instructiuni, nu s'a luat nici in acea seră funesta, nici altadata. Din acăsta cauza locuitorii ceru pedepsirea cea mai aspra a toturor, căti voru esit vinovati si nu'si voru fi luat pedepsa in flacari.

Acei ce se occupa cu statistică in totu partile, ei, au afatu, că incepdu numai dela 1853 pana la 1877 adeca numai in 24 de ani, au arsu in Europa si Americ'a septentrionale 267 de teatre. Merita apoi a si mai reflectă, că din totu acele 267 numai 3 teatre au fostu folosite 100 de ani, fara că se arda; 70 au arsu indata la 5 ani dupa inintiarea lor; 38 pana la 16 ani, 45 pana la 20 de ani. Cele mai multe s'a aprinsu inainte sau dupa representatiuni. La unele s'a intemplatu si mōrte de omu, ardiendu căte puçini, 2 pana la 10. Numai in teatru dela Capo d'Istria arsu in 1794 au perit 1000 de omeni, era cu teatru dela Saragossa au arsu 600 de persone. Dela a. 1877 incocă au mai arsu căteva teatre, cum: Oper'a din Parisu, oper'a dela Nizza, teatru cechu din Prag'a s. a.

In Vien'a incendiul acesta de teatru este alu cincilea. Celu de antaiu a fostu inainte cu 120 de ani (Kärntnerthor), unde au arsu cassariulu si femeia sa. Altu teatru de lemn s'a nimicitu prin focu in 1796, alu treilea teatru Treumann in Juniu 1863 si in Juniu 1868 Orpheum, fara că se pere si omeni. Acestu din 8 Decembre este alu cincilea.

Dela catastrofa acăsta totu gubernele europene pe unde se afla teatre, au luat mesurile cele mai severe de investigatiuni pe la totu teatrele. In Ungaria si Transilvania sunt numai 20 de teatre unguresci, anume in capitala patru. Cu vreo regularitate mare nu se poate laudă mai nici-un'a, s'a luat inse si pe aici mesuri. Nicairi nu ar fi mai de urgentia a se inchide teatru de totu, că tocma in Brasovu, unde este numai unu simularu, o casa privata, totudeauna espusa la incendiu. Sunt 50 de ani, de candu brasovenii facu planuri de teatru. Ce batjocura!

Metropolitulu dela Chieu si Imperatulu.

Scaunul metropoliei de Chieu este unul din cele mai vechi si mai de auctoritate in biserica resaritului, multu mai inainte de a se incorpora la Russi'a alba sub domnia tiarilor dela Moscova si St. Petersburg. Dupace Petru celu mare a desfintat patriarchia rusescă si urmandu exemplul protestantilor luterani si calvini, din ura si urgă către hierarchia vechia, condusu si de spiritulu seu despoticu, s'a facutu pe sinesi capu alu bisericiei unguresci, adeca Cesaru si papa in aceeasi persoana, mitropolitulu de Chieu a remasu membru alu sinodului central din St. Petersburg, alaturea cu celu din locu, si cu mitropolitii din Moscova, Novgorod etc. sub presidiulu tiarului sau alu reprezentantului seu (alter Ego).

Inainte cu căteva luni transpirase fama prin unele diarie din Francia si Germania, că mitropolitulu de Chieu ar fi afurisit pe imperatulu Alexandru III, ceea ce nu s'a adeverit; a esit ince cu totul altuceva la lumina: mitropolitulu de Chieu a innebunitu forte reu, in cătu a trebuitu se'l si lege, dupa care apoi fu datu in cura medicilor. Acelu mitropolit fusese cunoscute mai de inainte că calugaru, de omu simplu, sau ceea ce dice romanulu, motoflete; se pare ince că cei cari l'au candidat, tocma pentru simplicitatea lui ilu recomandasera la repausatulu imperatului spre confirmare in loculu mitropolitului Sergie, care fusese unu barbatu cu invenitura frumosă, destuptu, omu de spiritu, inse si omu de lume că ori-ce cavaleru. Mitropolitulu Sergie avuse si unu fiu alu seu, adeveratul Don Juan, sau vorbindu in limb'a vechia din Bucuresci, craiu de curtea vechia, berbanu că toti berbanii, care dilapidase sume mari de bani, pănace a si defraudat la 100 de mii ruble, pentru care a si fostu inchis, era dupace a scapatu, intru o di insočitul de trei femei tinere, luandu se cu luntrea pe Nipru, s'a innecat cu ele impreuna.

Pentru că se nu se intempe tocma la mitropolitulu de Chieu atatea scandale si rusini, se aflare cu cale a se pune acolo unu mitropolit

dintre calugarii cei mai imbecili, că se fia cum ai dice, numai cu numele, pentru ochii lumii, se se pota dice că scaunulu nu este vacantu. Dara bietulu calugaru asia simplu cum era, candu se vediu mitropolitul, nu'i placu se siédia pe scaunul numai că figurantu, ci voi se faca si elu căte ceva. Intre alte secaturi, se apucă se tipară o carte de bogoslovia (teologia), unu adeverat galimathias de bigotii, superstițiuni, absurditati, apoi o impartă la tota preotimea din archidiocese, pentru că se o citeșca si se invetie din ea. Indata atunci vediu tota lumea de prin pregiuru, că bietulu mitropolit nu are la locu scaunulu mintie.

In anul acesta invitatu fiindu si prea s. sa la sinodu in St. Petersburg, in una din sedintiele sinodali, mitropolitulu de Chieu nu că ar fi afurisit pe imperatulu, ci a facutu ceva si mai reu, că i-a disu: „Tu nu esci imperatu, ci esci Antichristu, si daca tu vrei se fii si in locu de patriarchu alu Russiei pravoslavnice, lapeda'ti uniforma si sabia, imbraca-te că noi acestia, in rassa calugarăscă.“

Dupa acea scena tragi-comica, in locu de a'i face vreau reu, vediendu că sermanulu mitropolit este alienat, ilu trimisera acasa; pe drumu inse pana la Chieu ii venira furii, in cătu cautara se'l lege.

Cu acăsta ocazie diariile cele informate bine, caletori din clasele superioare ale societatii europene si chiaru publicisti rusi dintre cei mai renumiți, ocupandu-se ici colo si de vieti'a monastica din cenobie rusescă, o descriu cu colori multu mai neplacute decătu ar crede cineva dupa rigoreea coprinsa in regulile monastice ale santului Vasiliie celu mare. De si statulu monachilor e redus in totu monastirile Russiei la unu număr relativ prea micu; de si la primirea in noviciatul se iau destule mesuri spre a pune la probe grele pe noviti, totusi se stracura intre ei persone de caracteru forte problematicu, omeni cari sciu se pörte masca, pănace li se dă ocazie se o arunce la o parte. Coruptiunea din monastiri petrunde usior la preotimea de miru, in care apoi se afla si popi multi forte betivi si excessivi, din care causa n'au nici-o vedia la poporu.

Se pare că ticalosile calugarescă din Russi'a au trecutu si in unele monastiri din vecinatate in Moldova, ceea ce se explica mai de aproape din mesurele energioase si intelepte luate de către prea s. sa mitropolitul Josifu dela Jasi, unde in luna trecuta doi calugari excessivi si necoribili fusera rasi, desbracati, scosi din monastire si publicati in Monitoriu, pentru că acei indivizi se nu mai pota insilă pe nimeni cu rass'a de calugaru. Inca numai vreo diece exemple de acestea date clerului si poporului prin rescalugarire din monastiri si respopire din clerulu de miru, apoi publicarea sentențiilor de judecata impreuna cu causele respopirei (depositio vel degradatio), si băl'a muscaleasca morală trecuta preste Prutu, se va vindeca de siguru multu mai curendu decătu vindeca medicii fisici băl'a colerei venita totu din Russi'a.

Celu ce voiesce se afle mai multe despre starea clerului superioru si inferioru din Russi'a, nu are decătu se citeșca scrierile cătorva rusi cari traiesc in exiliu de buna voia in Elveția, Francia si Anglia, cu acelui adaosu, că alaturea cu unu cleru că acela, e lucru firesc că nihilis si atheismul se face propaganda teribila, ac carei urmari funeste le vede Russi'a si tota lumea cu spaimă si fiori.

Despre jidovi si patronii lor.

(Urmare si fine.)

(Cestiunea evreilor in Russi'a). — Petersburg, 13 Novembre. Un'a din comisiunile speciale pentru regularea cestiunei evreilor din Russi'a, si anume cea din gubernamentul Volhyniea, a propus o serie de mesuri. Documentul suna astfel:

Mesurile propuse de comisiunea volhyniana:

I. Contra separatismului evreilor.

1. Toti evreii cari traiesc in Russi'a, au se fiu inscrisi că locuitorii de orasie si au a se supune administratiunilor urbane si dispositiunilor lor. 2. Evreilor se nu le fia permis a forma separate corporatii, ci toti evreii sunt a fi supusi administratiunilor generale ale meseriilor. 3. Dispositiunile existente asupra impositului de tajare si iluminat sunt a se desfiintă. 4. Evreilor li se va interdice formarea unor districte separate pentru perceperea de imposite, si ei nu potu alege starostii speciale. 5. Dispositiunile de legi, cari permitte evreilor se zidescă sinagoge si temple, au se se desfiintie, si totu institutiile de asemenea natura cari exista, voru fi inchise; totusi le va fi permis a si face serviciile divine si rogatiunile prin casele lor, in inse in edificiile publice arangiate anume pentru acelui scop sau in adunari publice. 6. Paragraful din lege,

care permite evreilor se si aléga administratori religiosi, va fi anulat. 7. Totu asemenea si paragraful relativ la alegerea Rabinilor. 8. Dupa desfintarea acelor paragrafi, nu va mai urmá nici-unu amestecu in actiunile religiose; ací sunt coprinse si eventualele neintelegeri asupra intrebuintiarei bucateloru cosiere. 9. Tóte dispositiunile existente cu privire la o educatie curata evreiesca sunt a se anulá, dura evreilor se li se permitta, se si creasca copii prin scólele crestine, inse cu restrictiunea, că numai unu óre-care numeru de copii evrei, in proportiune cu locitorii, se pótă visita institutele. 10. Registrele bisericesci ale evreilor se se pótă de functionari crestini si anume cum se face la sectarii rusi (Rascolnici).

II. Contra esplorarei satenilor de evrei.

11. Evreilor se le fia interdisu: a) a si stabilí locuintie prin sate sau orasie intre locuintele satenilor; b) se aiba vreo posessiune prin sate, fia propria, fia mostenita, provisoria sau permanenta, fia a unor persoane particolare sau a unor corporatiuni. In casu de contravenire, cei vinovati se voru aduce pe cale administrativa la loculu, unde sunt inscrisi; recidivistii sunt supusi unor pedepse speciale. 12. Legea existenta, ce interdice evreilor de a si cascigá immobile prin sate, se remana in vigore si este a se intinde si asupra orasielor. 13. Evreilor se li se interdicta a avea mosii, mori si fabrici in arenda; ei nici se le pótă administrá, nici avea; si apoi sub nici-o conditiune se nu pótă ocupá vreun postu administrativu in acele locuri. 14. Pentru-cá acestea se se si urmedie strictu, in casuri de contraventie se voru aplicá urmatóriile pedepse: a) afara de pedepsele personale (inchisórea), se va pune secuestru pe cale administrativa pe bunurile castigate de evrei pentru sine sau in numele altora si bunurile se voru vende in publicu dupa sententi'a tribunalului respectiv; banii obtinuti se depunu la banc'a rurala spre a se formá unu fondu, care se inlesnésca tieranilor cumperarea de pamenturi; b) persoanele, cari aru dà evreilor vreunu titlu de impositu pe mosiile loru, sau le-aru dà chiaru mosi'a, móra, sau fabric'a in arenda, voru fi supuse a inapoiá, in folosulu bancilor agrarie, tóte sumele primite dela evrei, precum si o amenda de 500 pánla la 1000 ruble; c) persoanele, cari intrebuintidá evrei, fia numai provisoriu, pe bas'a unei invioieri verbale sau in scrisu, că administratori ai unei parti sau ai mosiiei intregi, ai unei mori sau fabrici, sau cari dau unu postu cătu de micu unui evreu, voru platí, in folosulu bancei, o amenda de 300 pánla la 500 ruble pentru prim'a data, 500 pánla la 1000 ruble a dó'a óra. 15. Pentru banii ce aru avea evrei in immobile dela tiéra, nu e permisu de locu se se venda sau se se secuestredie immobilulu. 16. Candu se iau dispositiuni pentru anularea unor contracte inchiaiete dejá asupra immobileloru dela tiéra, sunt a se stabilí aceste puncte: a) pentru desfacerea contractelorloru li se dà evreilor uno terminu de unu anu; dupa espirarea acestui terminu, judecatorile de pace au se decida definitivu, cum se se desfaca contractele cu tierani; b) candu e vorba de contracte inchiaiete nu cu tierani, ci cu alte persoane, se pune totu acelu terminu, sau daca nu se ajunge la o intelegera, atunci proprietariulu are dreptulu se inapoidie arend'a pe doi ani din urma si contractulu e nulu si neavenit. Daca la anularea contractului proprietariulu imobilului n'ar voí se'lu ia insusi, se dà imediatu administratiei orfaniloru, spre a se vende prin licitatiume. Auctoritatile determina despagubirile de datu evreilor, cari au suferit perde reale.

III. Contra abusurilor evreilor la venderea spirituosalor.

17. Este interdisu pentru totudeauna evreilor de a stá in vreo legatura cu debitulu de spirituose, cu vreo fabrica de rachiu, fia directu sau indirectu. Autoritatile administrative trebue se fia auctoritate, pánla la hotarirea tribunaleloru, se inchida asemenea localuri sau fabrici tinute de evrei.

IV. Contra abusurilor evreilor prin orasie si in unele posturi.

18. Se se oprésca evreii: a) de a inchiria tèrguri si bazare; b) de a cumperá din orasius mijloce de traiu in dile de tèrgu; c) de a cumperá gráu pe paui (snopi); d) de a face negotiu cu cai si alte vite, sau a fi commissionariu in acestu negotiu; e) de a possede fabrici de piei, a inchiria sau administrá asemenea fabrici; f) de a avea farmacii sau de a le inchiria; g) de a inchiria sau avea birturi, cărciume sau alte asemenea localuri. 19. Evreii, nici cei inscrisi in corporatiuni, se nu fia admisi nici cá anteprenori la furnituri, arendari, sau vreo alta operatiune economica dela tiéra, si acésta interdicere a se intinde si asupra pamentului tieraniloru, ipotecatu prin orasie. 20. Evreii se nu pótă fi primiti in serviciul statului."

Mai urmádia cátiva proponeri asupra mesurilorloru de a inlesni locitorilor indigeni cumperarea si arendarea de pamenturi.
(Timpulu si Resb.).

Romania.

Decorarea M. S. Reginei.

Raportulu consiliului de ministrii, prin care solicita aprobarea Suveranului, pentru-cá Mai. Sa Regin'a se primésca si se pótă marea cruce in briliante a "Corónei Romaniei" suna:

Sire,

M. S. Regin'a nu a portat pánla astadi nici-unul din ordinele nóstre nationale, de si ele erau instituite pentru a recompensá meritele, devotamentulu, serviciile cătu tiéra.

OBSERVATORIULU.

Pe lângá inalt'a onóre ce s'ar face decoratiunei nóstre, candu ea ar fi portata de gratiós'a Suverana, si mandri'a ce aru resimti toti Romanii vediendu-o stralucindu pe peptulu Seu, tiér'a intréga scie, că nimeni n'are mai mari si mai neperítórie drepturi la recunoscint'a ei, decâtua acésta Augusta Femeia.

Colaboratóre nepregetata a regalului Seu Soçiu, in gloriós'a opera a redeșteptarei si marirei natiionale, Regin'a Elisabet'a a asiediatu pe Tronulu romanu virtutea, caritatea, cultulu binelui si alu frumosului alaturi cu inteleptiunea si vitej'i nobilei odrasle a Hohenzollerniloru, si pe candu Voi, Sire, in capulu osteniloru Romani, aduceati dela Plevn'a in tiéra otelulu din care avea se fia tata Corón'a Romaniei, Ea, cu o evangelica iubire, legá ranele si aliná dorerile celor ce cadiusera pe campulu de bataia.

Cunoscuta este astadi Tierei nemarginit'a si ferbinteia iubire a Reginei pentru totu ce mischia, pentru totu ce face se tresile mai adéncu sufletele romanesci. Cunoscute sunt inaltele calitati ale spiritului Seu, cari, unite cu nobilele si generósele simtiamente ale ánamei, au facutu că, sub numele de Carmen Sylva, productiunile literarie si manifestatiunile poesiei nóstre nationale se strabata si mai departe preste hotare si a dà o stralucire intelectuala noua numelui romanu.

Astfelui, potemu dice, că de acum chiaru, alaturi cu numele Regelui Carolu I, istoria a inscris cu recunoscintia si numele Reginei Elisabeta in carteau fastelor romanesci.

Pentru aceste motive, Sire, consiliulu de ministrii a crediutu a fi interpretulu simtiimentelor tieri intregi, propuindu-Ve că, cu ocasiunea diley de 28 Novembre, care amintesce evenimente nationale, la cari Suveran'a nóstra a luat u o asia mare parte, se binevoiti a consimti, că Maiest. Sa Regin'a se pótă insemnele in brillante ale marei cruci a ordinului "Corón'a Romaniei".

(Urmádia subscrerile ministriloru).

— Din capitala sunt astadata mai multe sciri intereseante, dintre care la loculu ántaiu pñemu proiectele de adresa la discursulu de tronu. Tiér'a si strainatatea erau interessate se védia, in ce intielesu va fi datu respunsulu legislativei, anume relativ la cestiunea Dunarei. Senatu si Camera declarara in adressele loru, că sunt cu totulu de acordu cu vederile si cu procedur'a gubernului in acésta causa de importantia suprema, si i promitu totu ajutoriulu din partea tieri. Adressele s'au si datu in desbatere. Intr'aceea la interpellatiunea partidei conservative prin dn. Titu Maiorescu, dn. ministru presiedente J. Brateanu convoca o conferentia secreta comuna a senatului si a camerei, in care se se discute cestiunea pe temeiulu actelorloru diplomatici, in confidentialia.

— Minoritatea (conservativii) inca a esit u unu proiectu de adresa, in care se insira cátiva reforme sociali necessarie, despre Dunare in se si despre armata nu atinge nimicu, si inchiaie dicundu, că "la marea lucrare a organisarei interne regele va aflu acelasi devotamentu in tóta tiér'a." Tacerea conservativilor in caus'a Dunarei se dice că ar trebui se se intelégia asia, că densii aru fi aplecati a se roga de ertare la Austro-Ungaria!?

Asia dara proiectulu minoritathei differe de alu majoritathei cătu ceriulu de pamentu.

Acordulu minunatu in cestiunea danubiana a senatului si camerei cu discursulu de tronu comunicatu pe cale telegrafica la Vien'a si B.-Pest'a, a produsu adeverata furtuna in cele mai multe diarie, mai alesu in Ungari'a. Diariele ministeriali "Ellenor", "Hon", "Kelet" spumega de mania, amerintia cu Bismark, cu Kálnoki, cu Itali'a, inca si cu Russi'a. La tóte acestea in Bucuresci respondu dupa cunoscuta loru maniera. Primariulu capitalei trimise primariului din Vien'a telegramu de condolentia din caus'a catastrofei; gubernulu votá 10 mii de franci ajutoriu pentru familii din Vien'a remase orfane; societati si cluburi facu colecte spre acelasiu scopu si le trimitu in susu.

Sciri diverse.

— (Programulu) concertului "Reuniunei romane de cantari", ce se va arangia Dumineca in 6/18 Decembre in localitatile "Reuniunei germane de cantari si musica" de pe Pamentulu micu Nr. 1.

1. Doue cantece pentru choru mixtu: a) "Remasu bunu codrului" de Mendelssohn-Bartholdy; b) "Florile co rului", cantecu poporalu scotianu de J. Dürner.

2. Doue duette, cu acompaniare de piano, de A. Rubinstein. a) "Cantecu de sara"; , Paserea ce odata canta

3. "Doue ánnimi nu-mi dau pace", choru mixtu (in forma de hora), cu acompaniare de piano, de G. Dima.

4. Doue cantece pentru o voce, cu acompaniare de piano. a) "Soli'a florilor", de F. Schubert; b) "Pe aripi de cantare", de Mendelssohn-Bartholdy.

5. "Viati'a tiganiloru", choru mixtu cu soli si acompaniare de piano, de R. Schumann.

6. Doue terzette, pentru voci femeiesci si acompaniate de piano, de F. Hiller. a) "Ah! cátă flori pe campu nu pieru"; b) "Cătra Zefiru".

7. Doue cantece populare romanesci, pentru choru mixtu arangiate de G. Dima. a) "Hei lelitia din celu satu"; b) "Cucuruzu cu frundai'a in susu".

8. Din Oratoriulu "Anotimpurile", de J. Haydn, (Ema) suna din siedietore, solo de soprano (Joana) si choru mixtu cu acompaniare de piano.

Inceputulu concertului la 7 óre sé'a.

Biletele se estradau Sambata in 5/17 si Dumineca in 6/18 Decembre dela 3-5 óre d. a. in cancelari'a Asociatiunei transilvane, strad'a Cisnadie Nr. 7.

Bibliografia.

— Reuniunea femeilor romanesc din Sibiu. Raportulu I. Statutele. Istoricele. Constituirea 1880-1881. Editur'a reuniunei. Sibiu 1881.

— Raportu anualu alu Societatii academice social-literare "Romania-Juna". Alu XI anu administr. dela 1 Oct. 1880 pana 30 Sept. 1881. Vien'a 1881.

— Anuntiu de abonamentu. Cu 31 Dec. st. nou se inchiaie cursulu foilei "Transilvania" pe anulu 1881, si dela 1 Januaru 1882 se incepe altulu.

Dnii membrii ordinari ai Asociatiunei transilvane sunt rogati, că conformu decisiunii luate in adunarea generala dela Turd'a in an. 1880, repetita in cea dela Sibiu a. c. se binevoiesca a numerá de timpuriu tax'a de 5 fl. pe anulu 1881, daca voiescu se aiba acestu organu alu Asociatiunei gratis si franco. De altmentrea on. comitetu a reflectatu la acésta impregiurare pe directiunile despartiementelor cu vreo optu septemani mai inainte.

Pentru nemembrii pretiulu este 2 fl. v. austr. pe anulu intregu. Afara din monarchia 6 franci. Pe creditu nu se dà

Din cursulu anului 1881 mai sunt 30 exemplarie intregi. Redactiunea Transilvaniei.

Cursuri de Bucuresci in Lei noi (franci).

15 Decembre st. n. 1881.	
Obligatiuni rurali din 1880 convertite cu 6%	1. 98 1/2
Inprumutul Oppenheim (Londra) din 1866 cu 8%	111 —
Obligatiuni domani convertite cu 5%	" 102 1/2 "
Creditu fonciarul rural ca 7%	" 102 1/2 "
Creditu fonciarul urbann ca 7%	102 50
Inprumutul municipalu alu capitalei din 1875 cu 8%	106 —
Actiunile calitor fer. (Berlin) din 1866 cu 5%	62 1/4
Obligatiuni din 1868 cu 6%	100 30
Obligatiuni noue a stat. cu 6%	102 —
Actiunile bancii nat. rom. de 500 franci	1620 —
Actiunile bancii Romani'a din 1869 de 200 franci	435 1/2
Daci'a-Romani'a unite de cát 2 50, cursulu	435 —
Rent'a romana din 1875	89 —

Burs'a Vienei.

Numai burs'a Vienei este regulatòria pentru Cislaitani'a si Translaitani'a.

In brosioru nóstra (la p. 26 si 42) noi anu aratatu pe largu desavantagele mari care trebuie se urmedie din speculatiunile ce se facu pe la burse provinciali lipsite de influintia si dependénta fara voia loru, cum si de alta parte, marile folose alu operatiunilor la bursele din ceta'a capitala, că residintia a regimului, a societatilor si corporatiunilor, ale caror titule (obligatiuni, actiuni, cambie etc.) se afa de vendutu si cumparatu in piaia, acelu locu unde se oferu si se cumparau, unde conceru scirile din tóte partile lumii, unde se fac politica, unde aparau diariile mai, unde speculatiunea cea mare produce cursurile, in scurtu, acelu locu, unde se potu face la timpu obseratiuni favorabili si nefavorabili, si inainte de a se aflu in cercuri mai departat, se potu trage infor.atiuni cu totalu intime, pe care avandu-le te poti orienta, ca se ai voturi decisive asupra cursurilor.

Cu privire la marile agitatiuni ce se astépta la bursa, afara de speculatiunea "libera" si de afacerile nóstre de consorciu, forte canteate, mai recomandam si operatiunea cu risico marginit, mai virtuo premiu din doue parti (la casu de asia castigui: ori se urea ori cadu cursurile), candu apoi taxele nici in casu celu mai reu nu se potu perde intregi. Preturiile premiilor forte moderate.

Stându noi in relatiune de aproape cu cercurile conducatore de afaceri, ne aflam in positiune de a serví cu informatiuni dela antai'a mana si prompte, (autentice si fara spese). Executare exacta si disrecta. Comunicatiune telegrafica. Scrisori de aviso gratis.

Circulatiunea actuala de bani si capitaluri acumulate ne punu in stare, că la elocarea valoritoru, la modul de speculatiune si la inprumuturi de fonduri se scademu intereselle pana la 5%, pe anu (scutit de taxe).

Numeri de proba ai diariului finanziarui si de tranz la sorti "Leitha".

Brosiur'a multa coprindetória si forte necessaria: Los-Kalendarium (Calindariu de losuri) en planurile europee de trasu la sorti, valori de elocata pentru speculatiune si modalitatea elocarei, asecurare de losuri, care eu privire la tragerile ce se apropie, merita se fia considerate etc. etc., trimitemu la cerere gratis si franco. (60) 4-4

Administratiunea Bancii "LEITHA", (Halmi), Vien'a, Schottenring 15.

Editoru si redactoru responsabile: G. Baritiu.

Tiparintu lui W. Krafft.